

# Toujours là pour vous aider

Enregistrez votre produit et obtenez de l'assistance sur le site  
[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)



SHB9850NC



## Mode d'emploi

**PHILIPS**



# Table des matières

---

<b>1</b>	<b>Consignes de sécurité importantes</b>	<b>2</b>
	Sécurité d'écoute	2
	Informations générales	2

---

<b>2</b>	<b>Votre casque Bluetooth supra-aural avec réduction de bruit</b>	<b>3</b>
	Contenu de l'emballage	3
	Autres appareils	3
	Présentation de votre casque Bluetooth avec réduction de bruit	3

---

<b>3</b>	<b>Guide de démarrage</b>	<b>5</b>
	Charge de la batterie	5
	Couplage du casque avec votre téléphone portable	5

---

<b>4</b>	<b>Utilisation du casque</b>	<b>7</b>
	Connexion à Bluetooth	7
	Connexion à la réduction active de bruit	8
	Connexion aux systèmes audio des compagnies aériennes	9
	Porter votre casque	9

---

<b>5</b>	<b>Données techniques</b>	<b>11</b>
----------	---------------------------	-----------

---

<b>6</b>	<b>Avertissement</b>	<b>12</b>
	Remarques sur la conformité	12
	Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie	13
	Marques commerciales	13

---

<b>7</b>	<b>Foire aux questions</b>	<b>14</b>
----------	----------------------------	-----------

# 1 Consignes de sécurité importantes

## Sécurité d'écoute



### Danger

- Pour éviter des pertes d'audition, n'utilisez pas le casque à un volume élevé trop longtemps et réglez le volume à un niveau non nuisible. Plus le volume est élevé, plus la durée d'écoute sécurisée est courte.

### Veillez à respecter les recommandations suivantes lorsque vous utilisez votre casque.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas augmenter le volume au fur et à mesure que votre ouïe s'y accoutume.
- Ne réglez pas le volume à un niveau tel qu'il masque complètement les sons environnants.
- Faites preuve de prudence dans l'utilisation des écouteurs ou arrêtez l'utilisation dans des situations potentiellement dangereuses.
- Toute pression acoustique excessive au niveau des écouteurs et des casques est susceptible de provoquer une perte d'audition.
- Il n'est pas recommandé de conduire avec un casque recouvrant les deux oreilles. Cette pratique est même illégale dans certains territoires.
- Pour votre sécurité, évitez les distractions que représentent la musique et les appels téléphoniques lorsque vous êtes sur la voie publique ou dans d'autres lieux potentiellement dangereux.

## Informations générales

Pour éviter tout endommagement ou mauvais fonctionnement :



### Attention

- N'exposez pas le casque à une chaleur excessive.
- Ne faites pas tomber le casque.
- Le casque ne doit pas être exposé aux fuites goutte à goutte ni aux éclaboussures.
- Ne plongez pas le casque dans l'eau.
- N'employez aucun produit de nettoyage à base d'alcool, d'ammoniaque, de benzène ou de substances abrasives.
- Si un nettoyage est nécessaire, utilisez un chiffon doux, en l'humidifiant au besoin d'une quantité réduite d'eau ou d'eau additionnée de savon doux.
- La batterie intégrée ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou autre).
- Risque d'explosion si la pile n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par le même type de piles.
- Utilisez uniquement l'adaptateur pour avion Philips pour brancher le casque sur les prises de sièges d'avion. N'utilisez pas d'autres adaptateurs pour avion car ils pourraient ne pas fonctionner correctement, ou même causer des blessures telles que des brûlures, ou endommager le matériel en surchauffant. Retirez l'adaptateur et déconnectez-le immédiatement si vous observez une surchauffe ou s'il n'y a plus de son.
- N'insérez pas la fiche dans la prise du siège d'avion car cela pourrait endommager le casque et provoquer des dommages corporels.
- N'utilisez jamais le casque lorsque vous conduisez un véhicule motorisé, faites du vélo, courez ou marchez dans des zones de trafic. C'est dangereux et illégal dans de nombreuses régions.

### À propos du taux d'humidité et des températures de fonctionnement et de stockage

- Utilisez l'appareil ou conservez-le à une température comprise entre -15°C et 55°C (humidité relative de 90 % maximum).
- Les températures très faibles ou très élevées peuvent réduire l'autonomie des batteries.

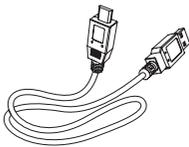
## 2 Votre casque Bluetooth supra-aural avec réduction de bruit

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans le monde de Philips ! Pour bénéficier de tous les avantages de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Contenu de l'emballage



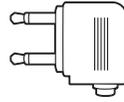
Casque Bluetooth supra-aural avec réduction de bruit Philips SHB9850NC



Câble de recharge USB



Câble audio



Adaptateur pour avion

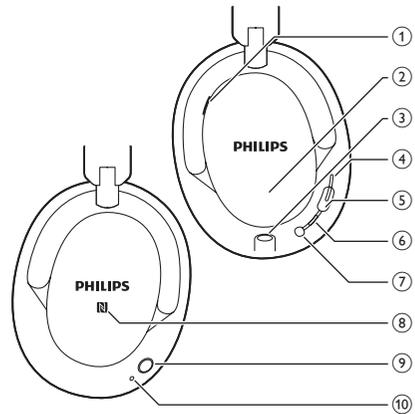


Guide de démarrage rapide

### Autres appareils

Tout téléphone ou appareil portable (par exemple : ordinateur portable, PDA, adaptateur Bluetooth, lecteur MP3, etc.) prenant en charge Bluetooth et compatible avec les écouteurs (voir 'Données techniques' à la page 11).

### Présentation de votre casque Bluetooth avec réduction de bruit



① Prise de charge micro USB

②

Bouton de commande de musique/d'appel

- ③ **Prise audio**
- ④ **LED**
- ⑤  **Bouton d'alimentation**
- ⑥ **Microphone**
- ⑦  **Bouton de couplage/de désactivation du son**
- ⑧ **Zone de détection NFC**
- ⑨ **Bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit**
- ⑩ **Voyant de la réduction active de bruit**

# 3 Guide de démarrage

## Charge de la batterie

### Remarque

- Avant la première utilisation de votre casque, chargez sa batterie pendant 5 heures pour obtenir une capacité et une durée de vie optimales.
- Utilisez uniquement le câble de recharge USB d'origine pour éviter tout endommagement.
- Vous pouvez utiliser le casque normalement pendant la charge.
- Une charge complète prend généralement 2 heures.
- Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, le voyant blanc clignote.

Branchez le câble USB fourni :

- à la prise de charge micro-USB du casque ;
- au port USB/chargeur d'un ordinateur.

## Couplage du casque avec votre téléphone portable

Avant d'utiliser le casque avec votre téléphone portable pour la première fois, il est nécessaire de les coupler. Le couplage permet d'établir un lien chiffré unique entre le casque et le téléphone portable. Le casque garde en mémoire les 8 derniers appareils. Si vous essayez de coupler plus de 8 appareils, celui qui a été apparié en premier est remplacé par le nouvel appareil.

Il y a deux façons de coupler votre casque avec votre téléphone portable :

- Couplage manuel
- Couplage NFC

## Couplage manuel

- 1 Assurez-vous que le casque est entièrement chargé.
- 2 Maintenez le bouton  enfoncé pour allumer le casque.
  - ↳ Pour un couplage d'appareil existant, le voyant blanc clignote une fois et le voyant bleu clignote.
  - ↳ Pour un nouveau couplage d'appareil, maintenez enfoncé  jusqu'à ce que le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.
- 3 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable.
  - ↳ Les écouteurs sont en mode de couplage pendant 5 minutes.
- 4 Coupez les écouteurs avec votre téléphone portable. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.

## Couplage NFC

- 1 Assurez-vous que la fonction NFC est activée sur votre téléphone et que l'écran de votre téléphone reste actif.
- 2 Placez votre téléphone sur le casque pour que les zones de détection NFC de chaque appareil soient en contact.
- 3 Coupez les écouteurs avec votre téléphone portable. Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable.

### Remarque

- Assurez-vous que la fonction NFC de votre téléphone portable est disponible et activée.
- Assurez-vous que votre téléphone portable n'est pas en mode veille.
- Le couplage NFC est uniquement adapté au système d'exploitation mobile Android 4.2 ou version supérieure.
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable pour identifier sa zone de détection NFC.

L'exemple ci-dessous vous montre comment coupler les écouteurs avec votre téléphone portable.

- 1 Activez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et sélectionnez Philips SHB9850NC.
- 2 Saisissez le mot de passe des écouteurs : « 0000 » (4 zéros) si vous y êtes invité. Pour les téléphones portables qui disposent de la version Bluetooth 3.0 ou ultérieure, il est inutile de saisir un mot de passe.



# 4 Utilisation du casque

## Connexion à Bluetooth

### Connexion du casque à un périphérique Bluetooth

- 1 Allumez votre téléphone portable/périphérique Bluetooth.
- 2 Maintenez le bouton  enfoncé pour allumer le casque.
  - ↳ Le voyant bleu clignote.
  - ↳ Le casque se reconnecte automatiquement au dernier téléphone portable/périphérique Bluetooth connecté.

#### Conseil

- Si vous allumez le téléphone portable/périphérique Bluetooth ou si vous activez la fonction Bluetooth après avoir allumé le casque, vous devez reconnecter le casque et le téléphone portable/périphérique Bluetooth manuellement.
- Si votre téléphone portable/périphérique Bluetooth ne peut pas se reconnecter automatiquement, essayez de le reconnecter manuellement en cliquant à nouveau sur le nom du casque sous le réglage Bluetooth manuel de votre téléphone portable/périphérique Bluetooth.

#### Remarque

- Si le casque ne parvient pas à se connecter à un périphérique Bluetooth dans les 5 minutes, il s'éteint automatiquement afin de préserver la batterie.

## Gestion de vos appels et de votre musique

### Marche/arrêt

- Mise sous tension du casque : maintenez le bouton  enfoncé pendant 4 secondes.
- Mise hors tension du casque : maintenez le bouton  enfoncé pendant 4 secondes.
  - ↳ Le voyant blanc s'allume et s'éteint progressivement.

### Commande vocale

- Siri/Google Now : appuyez sur .

### Commande de musique

- Lecture ou pause de musique : appuyez une fois.



- Augmentation du volume : faites glisser vers le haut ou faites glisser vers le haut et maintenez.



- Diminution du volume : faites glisser vers le bas ou faites glisser vers le bas et maintenez.



- Avance rapide : faites glisser vers l'avant.



- Retour arrière : faites glisser vers l'arrière.



### Commande d'appel

- Prendre/raccrocher un appel : appuyez une fois.



- Rejeter un appel entrant : maintenez enfoncé.



- Basculer vers un autre appelant lors d'un appel : faites glisser vers l'avant.



- Activer/désactiver le microphone lors d'un appel : appuyez sur  / .

## État des voyants (côté droit du casque)

État du casque	Voyant
Le casque est connecté à un périphérique Bluetooth alors qu'il est en mode veille ou quand vous écoutez de la musique.	Le voyant clignote en bleu toutes les 8 secondes.
Le casque est prêt pour le couplage.	Le voyant clignote alternativement en bleu et en blanc.
Le casque est allumé mais non connecté à un appareil Bluetooth.	Le voyant bleu clignote rapidement.
Batterie faible.	Le voyant blanc clignote lentement.
La batterie est complètement chargée.	Le voyant blanc est éteint.

## Connexion filaire

Lorsque la batterie est trop faible, vous pouvez également utiliser le casque avec le câble audio fourni. Vérifiez si le casque est désactivé avant d'utiliser le câble audio. Connectez le câble audio fourni au casque et à l'appareil audio externe.

## Connexion à la réduction active de bruit

### Activation de la réduction active de bruit

- Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit pendant 2 secondes pour activer la réduction de bruit.

- Maintenez enfoncé le bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit pendant 2 secondes pour désactiver la réduction de bruit.



#### Conseil

- Lorsque la fonction de réduction active de bruit n'est pas nécessaire, éteignez le bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit pour poursuivre votre appel ou écouter de la musique.

## Activation du mode « aware »

- Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit pour activer le mode « aware ».
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt de la réduction active de bruit pour désactiver le mode « aware ».
  - ↳ La fonction de réduction active de bruit s'activera/se désactivera automatiquement.



#### Remarque

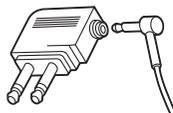
- Le mode « aware » peut être activé uniquement lorsque la fonction de réduction active de bruit est également activée.

## État des voyants de réduction active de bruit (côté gauche du casque)

État du casque	Voyant
La réduction active de bruit est activée.	Le voyant vert est allumé.
Le mode « aware » est activé.	Le voyant vert clignote.
La réduction active de bruit et le mode « aware » sont désactivés.	Le voyant vert est éteint.

## Connexion aux systèmes audio des compagnies aériennes

- 1 Connectez le câble audio à l'adaptateur pour avion.



- 2 Insérez l'adaptateur dans les deux prises de sortie du siège d'avion.
  - Une prise 3,5 mm  
Utilisez la prise unique. Pas d'adaptateur nécessaire.



- Deux prises jack 3,5 mm  
Utilisez l'adaptateur pour avion à 2 fiches 3,5 mm.

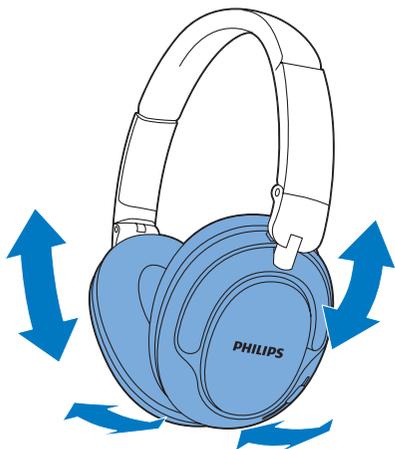


- Une prise d'alimentation et 2 prises 3,5 mm  
Utilisez l'adaptateur pour avion à 2 fiches 3,5 mm. Veillez à l'insérer dans les deux prises jack 3,5 mm.



## Porter votre casque

Ajustez votre serre-tête.



#### Conseil

- Après utilisation, repliez le casque pour le ranger facilement.

# 5 Données techniques

- Autonomie de musique (réduction active de bruit activée avec Bluetooth) : 16 heures
- Autonomie en conversation (réduction active de bruit avec Bluetooth) : 15 heures
- Autonomie en veille (réduction active de bruit avec Bluetooth) : 45 heures
- Autonomie de musique et en conversation : illimitée (avec le câble audio connecté)
- Durée normale d'une charge complète : 2 heures
- Batterie lithium-polymère rechargeable (530 mAh)
- Prise audio de 3,5 mm pour le mode casque avec fil
- Bluetooth 4.0, prise en charge de la norme mono Bluetooth (Headphones Profile - HSP, Hands-Free Profile - HFP), prise en charge de la norme stéréo Bluetooth (Advanced Audio Distribution Profile - A2DP ; Audio Video Remote Control Profile - AVRCP)
- Rayon de fonctionnement : jusqu'à 10 mètres
- Réduction du bruit et de l'écho numérique
- Extinction automatique
- Réduction active du bruit : hybride (4 micros)
- Indicateur de batterie faible : disponible



## Remarque

- Les caractéristiques mentionnées dans le présent manuel sont susceptibles d'être modifiées sans notification préalable.

# 6 Avertissement

## Remarques sur la conformité

### Avertissement spécifique aux États-Unis

Cet appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme 21 CFR 1040.10. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- ① **l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et**
- ② **l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.**

### Règles FCC

À l'issue des tests dont il a fait l'objet, cet équipement a été déclaré conforme à la section 15 de la réglementation FCC applicable aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont conçues pour fournir une protection suffisante contre les interférences nuisibles dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des ondes radioélectriques. Il est susceptible de créer des interférences nuisibles dans les communications radioélectriques s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions.

Cependant, l'absence d'interférences dans une installation particulière n'est pas garantie. Dans le cas où cet équipement créerait des interférences avec la réception radio ou télévisée, ce qui peut être vérifié en éteignant et en rallumant l'appareil, il est conseillé d'essayer de corriger ces interférences en appliquant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- déplacer l'antenne de réception ;
- augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur ;

- raccorder l'équipement à une prise de courant située sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est connecté ;
- prendre conseil auprès d'un distributeur ou d'un technicien radio/TV qualifié.

### Déclaration de la FCC relative à l'exposition au rayonnement :

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements FCC établies pour un environnement non contrôlé. Cet appareil doit être installé et utilisé en respectant une distance minimum de 20 centimètres entre l'élément rayonnant et votre corps. Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité ou fonctionner en parallèle d'une autre antenne ou émetteur.

**Attention :** toute modification apportée à cet appareil qui ne serait pas approuvée expressément par Philips peut invalider l'autorisation de la FCC à utiliser l'appareil. Numéro de modèle : <référence>

Nom commercial : Philips

Partie responsable : P&F USA, Inc. PO Box 2248 Alpharetta, GA 30023-2248 ; 1-866-310-0744

### Avertissement spécifique au Canada :

cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) le dispositif ne doit pas produire de brouillage préjudiciable, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris un brouillage susceptible de provoquer un fonctionnement indésirable. Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

### Déclaration relative à l'exposition au rayonnement IC :

cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements du Canada établies pour des environnements non contrôlés.

Cet émetteur ne doit pas être installé à proximité ou fonctionner en parallèle d'une autre antenne ou émetteur.

---

## Mise au rebut de votre produit et de la pile en fin de vie

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces substances peut être réglementée afin de préserver l'environnement. Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

Ce produit est doté de piles non amovibles :

- Ne les incinerez pas. Les piles peuvent exploser en cas de surchauffe.
- Pour plus d'informations sur la mise au rebut ou le recyclage des produits, veuillez contacter les autorités locales ou vous rendre à l'adresse [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com).

---

## Marques commerciales

---

### Bluetooth

Les logos et la marque de nom Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par Gibson Innovations Limited sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

---

### Siri

Siri est une marque d'Apple, Inc. déposée aux États-Unis et dans d'autres pays.

---

### Google

Google et le logo Google sont des marques déposées de Google Inc.

---

## Marque N

La marque N est une marque commerciale ou une marque déposée de NFC Forum, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.

# 7 Foire aux questions

## **Mon casque Bluetooth ne s'allume pas.**

Lorsque le niveau de charge des piles est faible. Chargez le casque.

## **Je ne parviens pas à coupler mon casque Bluetooth avec un téléphone portable.**

La fonction Bluetooth est désactivée. Activez la fonction Bluetooth sur votre téléphone portable et allumez ce dernier avant d'allumer le casque.

## **Le couplage échoue.**

Assurez-vous que le casque est en mode de couplage.

- Suivez la procédure décrite dans ce mode d'emploi (voir 'Couplage du casque avec votre téléphone portable' à la page 5).
- Assurez-vous que le voyant clignote successivement en blanc et en bleu avant de relâcher le bouton . Continuez à maintenir le bouton enfoncé si vous voyez uniquement le voyant bleu.

## **Le téléphone portable ne parvient pas à détecter le casque.**

- Le casque est peut-être connecté à un appareil couplé précédemment. Éteignez l'appareil connecté ou mettez-le hors de portée.
- Les couplages ont peut-être été réinitialisés, ou bien le casque a précédemment été couplé à un autre appareil. Coupez à nouveau le casque au téléphone portable, comme indiqué dans le mode d'emploi (voir 'Couplage du casque avec votre téléphone portable' à la page 5).

## **La numérotation vocale ou la recomposition du numéro ne fonctionnent pas sur mon téléphone portable.**

Votre téléphone portable ne prend peut-être pas en charge cette fonction.

## **Mon interlocuteur ne peut pas m'entendre sur le téléphone portable.**

Le son du micro est coupé. Appuyez sur  pour activer le microphone.

## **Mon casque Bluetooth est connecté à un téléphone portable sur lequel la stéréo Bluetooth est activée, mais la musique est lue uniquement sur le haut-parleur du téléphone portable.**

Pour plus d'informations, reportez-vous au mode d'emploi de votre téléphone portable. Sélectionnez l'écoute de la musique par l'intermédiaire du casque.

## **La qualité audio est mauvaise, avec des grésillements.**

Le périphérique Bluetooth est hors de portée. Réduisez la distance entre votre casque et votre périphérique Bluetooth, ou ôtez les obstacles situés entre eux.

## **La diffusion audio du téléphone mobile est lente et de mauvaise qualité ou elle ne fonctionne pas du tout.**

Assurez-vous que votre téléphone portable ne prend pas seulement en charge (mono) HSP/HFP, mais également A2DP (voir 'Données techniques' à la page 11).

## **J'entends la musique, mais les commandes de mon appareil Bluetooth ne fonctionnent pas (par exemple, lecture/pause/avance et retour rapides).**

Assurez-vous que la source audio Bluetooth prend en charge AVRCP (voir 'Données techniques' à la page 11).

## **Mon casque ne fonctionne pas lorsque le câble audio est connecté.**

La fonction micro se désactive si un câble audio de 3,5 mm est connecté au casque. Dans ce cas, le casque vous permet uniquement d'écouter de la musique.

Pour obtenir de l'aide, rendez-vous sur [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



2015 © Gibson Innovations Limited. Tous droits réservés.

Ce produit a été fabriqué par Gibson Innovations Ltd. et est vendu sous sa responsabilité. Gibson Innovations Ltd. est le garant de ce produit.

Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques déposées de Koninklijke Philips N.V. et sont utilisés sous licence de Koninklijke Philips N.V.

UM\_SHB9850NC\_27\_FR\_V1.0  
WK1542

